

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2023 Nr. 94

A. TITEL

*Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooiverdrag)
(met Uitvoeringsreglement en Protocollen);
München, 5 oktober 1973*

Voor een overzicht van de verdragsgegevens, zie verdragsnummers 002382 en 013993 in de Verdragenbank.

B. TEKST

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie heeft op 13 oktober 2022 in overeenstemming met artikel 33, eerste lid, onderdeel c, van het Verdrag een Besluit (CA/D 10/22) aangenomen tot wijziging van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag. De Engelse en de Franse tekst¹⁾ van het Besluit luiden als volgt:

Decision of the Administrative Council of 13 October 2022 amending Rules 46, 49, 50, 57, 65, 82, 126, 127 and 131 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 10/22)

The Administrative Council Of The European Patent Organisation,

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "the EPC") and in particular Article 33(1)(c) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law,

Has decided as follows:

Article 1

The Implementing Regulations to the EPC shall be amended as follows:

1. Rule 46 shall be deleted.

2. The title of Rule 49 shall read as follows:

"Presentation of the application documents"

3. Rule 49(2) shall read as follows:

"2) The President of the European Patent Office shall determine the presentation requirements of documents making up the application."

4. Rule 49(3)–(12) shall be deleted.

5. Rule 50(1) shall read as follows:

¹⁾ De Duitse tekst is niet opgenomen.

"1) Rules 42, 43 and 47 to 49 shall apply to documents replacing documents making up the European patent application. Rule 49, paragraph 2, shall also apply to the translation of the claims referred to in Rule 71."

6. Rule 50(2) shall read as follows:

"2) The President of the European Patent Office shall determine the presentation requirements of all documents other than those making up the application."

7. Rule 57(i) shall read as follows:

"(i) the application meets the requirements laid down in Rule 49, paragraph 1, and the applicable requirements prescribed by the President of the European Patent Office under Rule 49, paragraph 2;"

8. Rule 65 shall read as follows:

"Immediately after it has been drawn up, the European search report shall be transmitted to the applicant. The European Patent Office shall make available copies of any cited documents."

9. Rule 82(2) shall read as follows:

"2) If a party disapproves of the text communicated by the Opposition Division, examination of the opposition may be continued. Otherwise, the Opposition Division shall, on expiry of the period under paragraph 1, invite the proprietor of the patent to pay the prescribed fee and to file a translation of any amended claims in the official languages of the European Patent Office other than the language of the proceedings, within a period of three months. Where, in oral proceedings, decisions under Article 106, paragraph 2, or Article 111, paragraph 2, have been based on documents not complying with the applicable requirements prescribed by the President of the European Patent Office under Rule 49, paragraph 2, the proprietor of the patent shall be invited to file the amended text in a form compliant with those requirements within the three-month period."

10. Rule 126(2) shall read as follows:

"2) Where notification is effected in accordance with paragraph 1, the document shall be deemed to be delivered to the addressee on the date it bears, unless it has failed to reach the addressee. In the event of any dispute concerning the delivery of the document, it shall be incumbent on the European Patent Office to establish that the document has reached its destination and to establish the date on which the document was delivered to the addressee. If the European Patent Office establishes that the document was delivered to the addressee more than seven days after the date it bears, a period for which the deemed receipt of that document is the relevant event under Rule 131, paragraph 2, shall expire later by the number of days by which the seven days were exceeded."

11. Rule 127(2) shall read as follows:

"2) Where notification is effected by means of electronic communication, the electronic document shall be deemed to be delivered to the addressee on the date it bears, unless it has failed to reach its destination. In the event of any dispute concerning the delivery of the electronic document, it shall be incumbent on the European Patent Office to establish that the document has reached its destination and to establish the date on which it reached its destination. If the European Patent Office establishes that the electronic document has reached its destination more than seven days after the date it bears, a period for which the deemed receipt of that document is the relevant event under Rule 131, paragraph 2, shall expire later by the number of days by which the seven days were exceeded."

12. Rule 131(2) shall read as follows:

"2) Computation shall start on the day following the day on which the relevant event occurred, the event being either a procedural step or the expiry of another period. Where the procedural step is a notification, the relevant event shall be the deemed receipt of the document notified, unless otherwise provided."

Article 2

Rules 46, 49, 50, 57, 65 and 82 as amended by Article 1 of this decision shall enter into force on 1 February 2023.

Rules 126, 127 and 131 as amended by Article 1 of this decision shall enter into force on 1 November 2023.

Article 3

Rules 46, 49, 50, 57 and 82 as amended by Article 1 of this decision shall apply to documents filed at the European Patent Office on or after 1 February 2023.

Rules 126, 127 and 131 as amended by Article 1 of this decision shall apply to documents to be notified by the European Patent Office on or after 1 November 2023.

DONE at Munich, 13 October 2022

For the Administrative Council

The Chairperson

Josef KRATOCHVÍL

Décision du Conseil d'administration du 13 octobre 2022 modifiant les règles 46, 49, 50, 57, 65, 82, 126, 127 et 131 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 10/22)

Le Conseil d'administration de l'organisation Européenne des Brevets,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée «la CBE»), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

vu l'avis du Comité «Droit des brevets»,

Décide :

Article premier

Le règlement d'exécution de la CBE est modifié comme suit :

1. La règle 46 est supprimée.

2. Le titre de la règle 49 est remplacé par le texte suivant :

«Présentation des pièces de la demande»

3. La règle 49(2) est remplacée par le texte suivant :

«2) Le Président de l'Office européen des brevets arrête les exigences de présentation des pièces de la demande.»

4. Les paragraphes 3 à 12 de la règle 49 sont supprimés.

5. La règle 50(1) est remplacée par le texte suivant :

«1) Les règles 42, 43 et 47 à 49 s'appliquent aux documents remplaçant des pièces de la demande de brevet européen. La règle 49, paragraphe 2, s'applique en outre aux traductions des revendications visées à la règle 71.»

6. La règle 50(2) est remplacée par le texte suivant :

«2) Le Président de l'Office européen des brevets arrête les exigences de présentation de tous les documents autres que les pièces de la demande.»

7. La règle 57i) est remplacée par le texte suivant :

«i) si la demande satisfait aux exigences de la règle 49, paragraphe 1, ainsi qu'aux exigences applicables prescrites par le Président de l'Office européen des brevets en vertu de la règle 49, paragraphe 2 ;»

8. La règle 65 est remplacée par le texte suivant :

«Dès qu'il est établi, le rapport de recherche européenne est transmis au demandeur. L'Office européen des brevets met à disposition les copies de tous les documents cités.»

9. La règle 82(2) est remplacée par le texte suivant :

«2) Si une partie n'est pas d'accord avec le texte notifié par la division d'opposition, l'examen de l'opposition peut être poursuivi. Dans le cas contraire, la division d'opposition, à l'expiration du délai visé au paragraphe 1, invite le titulaire du brevet à acquitter la taxe prescrite et à produire une traduction des revendications modifiées dans les langues officielles de l'Office européen des brevets autres que celle de la procédure, dans un délai de trois mois. Si, lors d'une procédure orale, une décision a été prise au titre de l'article 106, paragraphe 2, ou de l'article 111, paragraphe 2, sur la base de documents qui ne sont pas conformes aux exigences applicables prescrites par le Président de l'Office européen des brevets en vertu de la règle 49, paragraphe 2, le titulaire du brevet est invité à déposer le texte modifié sous une forme conforme à ces exigences, dans le délai de trois mois.»

10. La règle 126(2) est remplacée par le texte suivant :

«2) Lorsque la signification est faite conformément au paragraphe 1, la pièce est réputée remise à son destinataire à la date qu'elle porte, à moins qu'elle ne lui soit pas parvenue. En cas de contestation relative à la remise de la pièce, il incombe à l'Office européen des brevets d'établir que la pièce est parvenue à destination et d'établir la date de sa remise au destinataire. Si l'Office européen des brevets établit que la pièce a été remise à son destinataire plus de sept jours après la date qu'elle porte, tout délai pour lequel la fiction de la réception de cette pièce constitue l'événement pertinent aux fins de la règle 131, paragraphe 2, est prorogé du nombre de jours de dépassement de ces sept-jours.»

11. La règle 127(2) est remplacée par le texte suivant :

«2) Lorsque la signification est faite par des moyens de communication électronique, la pièce électronique est réputée remise à son destinataire à la date qu'elle porte, à moins qu'elle ne soit pas parvenue à destination. En cas de contestation relative à la remise de la pièce électronique, il incombe à l'Office européen des brevets d'établir que la pièce est parvenue à destination et d'établir la date à laquelle elle est parvenue à destination. Si l'Office européen des brevets établit que la pièce électronique est parvenue à destination plus de sept jours après la date qu'elle porte, tout délai pour lequel la fiction de la réception de cette pièce constitue l'événement pertinent aux fins de la règle 131, paragraphe 2, est prorogé du nombre de jours de dépassement de ces sept jours.»

12. La règle 131(2) est remplacée par le texte suivant :

«2) Le délai part du jour suivant celui où a eu lieu l'événement par référence auquel son point de départ est fixé, cet événement pouvant être soit un acte, soit l'expiration d'un délai antérieur. Sauf s'il en est disposé autrement, lorsque l'acte est une signification, l'événement considéré est la fiction de la réception de la pièce signifiée.»

Article 2

Les règles 46, 49, 50, 57, 65 et 82 telles que modifiées par l'article premier de la présente décision entrent en vigueur le 1er février 2023.

Les règles 126, 127 et 131 telles que modifiées par l'article premier de la présente décision entrent en vigueur le 1er novembre 2023.

Article 3

Les règles 46, 49, 50, 57 et 82 telles que modifiées par l'article premier de la présente décision s'appliquent aux documents déposés auprès de l'Office européen des brevets à compter du 1er février 2023.

Les règles 126, 127 et 131 telles que modifiées par l'article premier de la présente décision s'appliquent aux pièces signifiées par l'Office européen des brevets à compter du 1er novembre 2023.

FAIT à Munich, le 13 octobre 2022

Par le Conseil d'administration
Le Président

Josef KRATOCHVÍL

C. VERTALING

Besluit van de Raad van Bestuur van 13 oktober 2022 tot wijziging van de regels 46, 49, 50, 57, 65, 82, 126, 127 en 131 van het Uitvoeringsreglement van het Europees Octrooiverdrag (CA/D 10/22)

De Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie,

Gelet op het Europees Octrooiverdrag (hierna te noemen „het EOv”) en in het bijzonder artikel 33, eerste lid, onderdeel c, daarvan,

Op voorstel van de President van het Europees Octrooibureau,

Gelet op het advies van de Commissie Octrooirecht,

Besluit het volgende:

Artikel 1

Het Uitvoeringsreglement van het EOv wordt als volgt gewijzigd:

1. Regel 46 wordt geschrapt.

2. De titel van regel 49 wordt als volgt gewijzigd:

„Indiening van de stukken van de aanvraag”

3. Regel 49, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

„2. De President van het Europees Octrooibureau bepaalt de vormvereisten voor indiening van stukken die tot de aanvraag behoren.”

4. Regel 49, derde tot en met twaalfde lid, dienen te worden geschrapt.

5. Regel 50, eerste lid, wordt als volgt gewijzigd:

„1. Regels 42, 43 en 47 tot en met 49 zijn op de documenten die in de plaats komen van de stukken van de Europese octrooiaanvraag van toepassing. Regel 49, tweede lid, is ook van toepassing op de in regel 71 bedoelde vertaling van de conclusies.”

6. Regel 50, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

„2. De President van het Europees Octrooibureau bepaalt de vormvereisten voor indiening van alle andere stukken dan die tot de aanvraag behoren.”

7. Regel 57, onderdeel i, wordt als volgt gewijzigd:

„i. de aanvraag voldoet aan de vormvereisten vervat in regel 49, eerste lid, en de van toepassing zijnde vormvereisten voorgeschreven door de President van het Europees Octrooibureau ingevolge regel 49, tweede lid;”

8. Regel 65 wordt als volgt gewijzigd:

„Onmiddellijk nadat het verslag van het Europese nieuwheidsonderzoek is opgesteld, wordt het verzonden aan de aanvrager. Het Europees Octrooibureau stelt afschriften van alle aangehaalde documenten ter beschikking.”

9. Regel 82, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

„2. Indien een partij niet instemt met de door de oppositieafdeling medegedeelde tekst, kan de oppositieprocedure worden voortgezet. In het tegengestelde geval verzoekt de oppositieafdeling na het verstrijken van de in het eerste lid bedoelde termijn de houder van het Europees octrooi binnen een termijn van drie maanden de voorgeschreven taks te betalen en een vertaling van de gewijzigde conclusies in te dienen in de officiële talen van het Europees Octrooibureau die niet de procestaal zijn. Indien in mondelinge procedures besluiten ingevolge artikel 106, tweede lid, of artikel 111, tweede lid, zijn gebaseerd op stukken die niet voldoen aan de van toepassing zijnde vormvereisten van de President van het Europees Octrooibureau ingevolge voorschrift 49, tweede lid, wordt de houder van het octrooi uitgenodigd bin-

nen de termijn van drie maanden de gewijzigde tekst in te dienen in een vorm die voldoet aan deze vormvereisten.”

10. Regel 126, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

„2. Wanneer de kennisgeving overeenkomstig het eerste lid is gedaan, wordt deze geacht door de geadresseerde te zijn ontvangen op de datum die op de kennisgeving staat vermeld, tenzij het stuk de geadresseerde niet heeft bereikt. In geval van een geschil over de aflevering van het stuk dient het Europees Octrooibureau te bewijzen dat het stuk is aangekomen en de datum vast te stellen waarop het stuk aan de geadresseerde is overhandigd. Indien het Europees Octrooibureau vaststelt dat het stuk meer dan zeven dagen na de op de kennisgeving vermelde datum aan de geadresseerde is overhandigd, wordt de datum van verstrijken van een tijdvak waarvoor de veronderstelde ontvangst van het stuk geldt als een van belang zijnde gebeurtenis ingevolge regel 131, tweede lid, verlengt met het aantal dagen waarmee de zeven dagen zijn overschreden.”

11. Regel 127, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

„2. Wanneer de kennisgeving met behulp van elektronische communicatie is gedaan, wordt het elektronische stuk geacht door de geadresseerde te zijn ontvangen op de datum die op de kennisgeving staat vermeld, tenzij het stuk zijn bestemming niet heeft bereikt. In geval van een geschil over de aflevering van het elektronische stuk dient het Europees Octrooibureau te bewijzen dat het stuk is aangekomen en de datum vast te stellen waarop het stuk zijn bestemming heeft bereikt. Indien het Europees Octrooibureau vaststelt dat het stuk meer dan zeven dagen na de op de kennisgeving vermelde datum aan de geadresseerde is overhandigd, wordt de datum van verstrijken van een tijdvak waarvoor de veronderstelde ontvangst van het stuk geldt als een van belang zijnde gebeurtenis ingevolge regel 131, tweede lid, verlengt met het aantal dagen waarmee de zeven dagen zijn overschreden.”

12. Regel 131, tweede lid, wordt als volgt gewijzigd:

„2. De termijn begint op de dag volgend op de dag waarop de van belang zijnde gebeurtenis heeft plaatsgevonden, waarbij deze gebeurtenis een procedurele handeling of de afloop van een andere termijn kan zijn. Wanneer de procedurele handeling een kennisgeving betreft, geldt als van belang zijnde gebeurtenis de veronderstelde ontvangst van het stuk waarvan kennisgeving is gedaan, tenzij anders is bepaald.”

Artikel 2

Regels 46, 49, 50, 57, 65 en 82, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, treden in werking op 1 februari 2023. Regels 126, 127 en 131, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, treden in werking op 1 november 2023.

Artikel 3

Regels 46, 49, 50, 57 en 82, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, zijn van toepassing op stukken die zijn ingediend bij het Europees Octrooibureau op of na 1 februari 2023. Regels 126, 127 en 131, zoals gewijzigd bij artikel 1 van dit besluit, zijn van toepassing op alle stukken waarvan het Europees Octrooibureau kennis geeft op of na 1 november 2023.

GEDAAN te München op 13 oktober 2022

Voor de Raad van Bestuur
De Voorzitter

Josef KRATOCHVÍL

G. INWERKINGTREDING

Regels 46, 49, 50, 57, 65 en 82 van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, zoals gewijzigd bij Besluit CA/D 10/22 van 13 oktober 2022, zijn ingevolge artikel 2, eerste lid, van het Besluit op 1 februari 2023 in werking getreden.

Regels 126, 127 en 131 van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, zoals gewijzigd bij Besluit CA/D 10/22 van 13 oktober 2022, zullen ingevolge artikel 2, tweede lid, van het Besluit op 1 november 2023 in werking treden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, gelden de wijzigingen voor Nederland (het Europese deel en het Caribische deel), Curaçao en Sint Maarten.

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat de wijzigingen van de Regels 46, 49, 50, 57, 65 en 82 van het Uitvoeringsreglement bij het Verdrag, zoals gewijzigd bij Besluit CA/D 10/22 van 13 oktober 2022, zullen zijn bekendgemaakt in Nederland (het Europese deel) op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *vierde* augustus 2023.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

W.B. HOEKSTRA